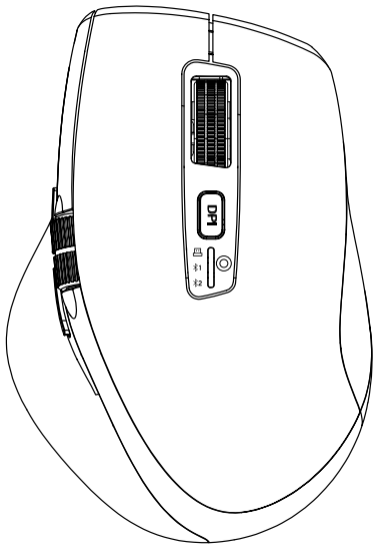


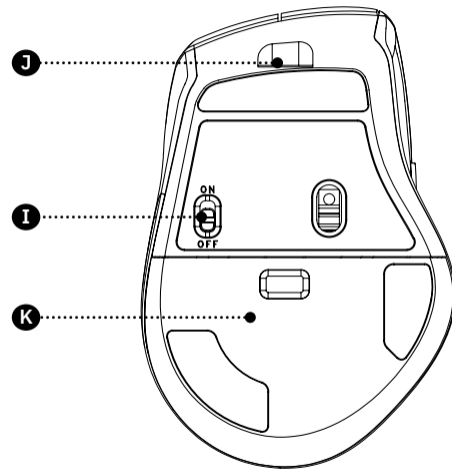
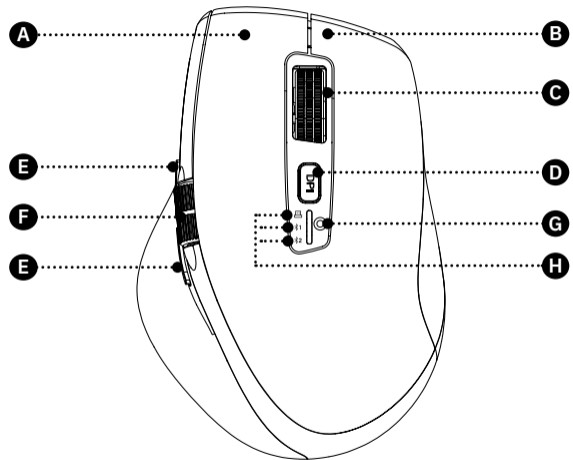
Yenkee

YMS 2095

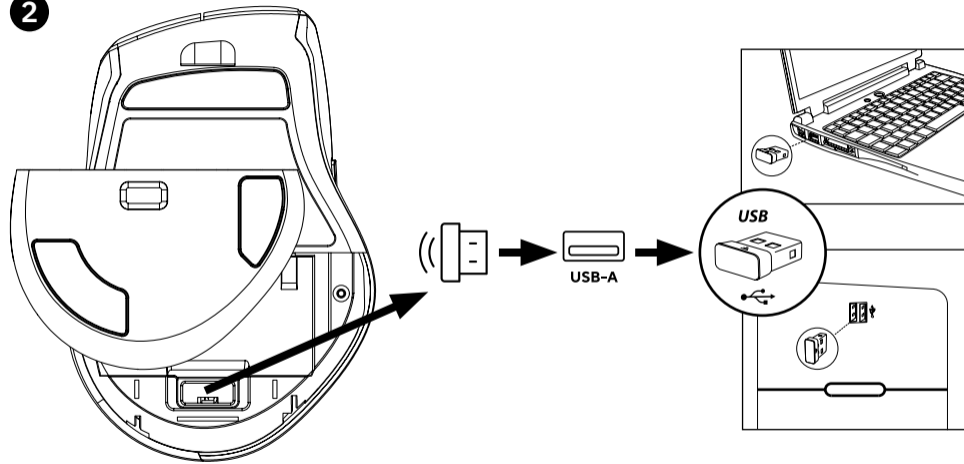
Wireless rechargeable mouse SPIN
Bezdrátová nabíjecí myš SPIN
Bezdrôtová nabíjateľná myš SPIN
Bezprzewodowa myszka ładowalna SPIN
Vezeték nélküli újratölthető egér SPIN
Bežični punjivi miš SPIN
Bežična punjiva miš SPIN
Ασύρματο επαναφορτιζόμενο ποντίκι SPIN

EN CZ SK PL HU RS HR GR

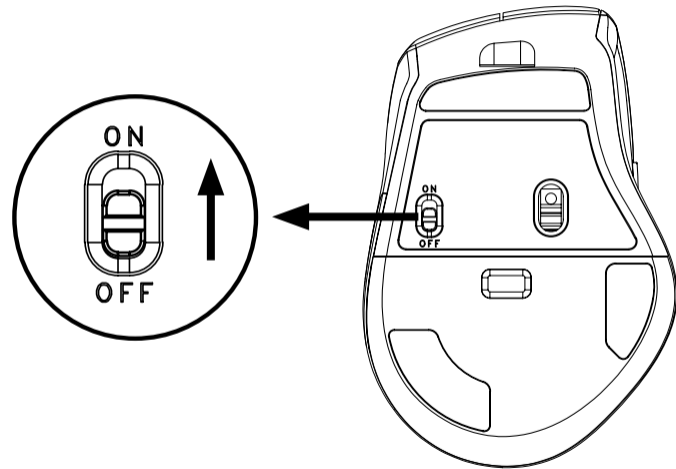




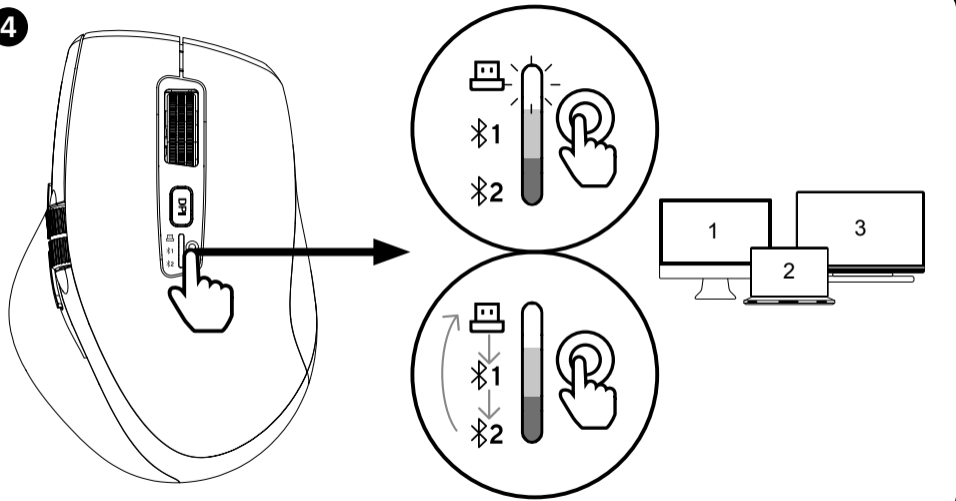
2



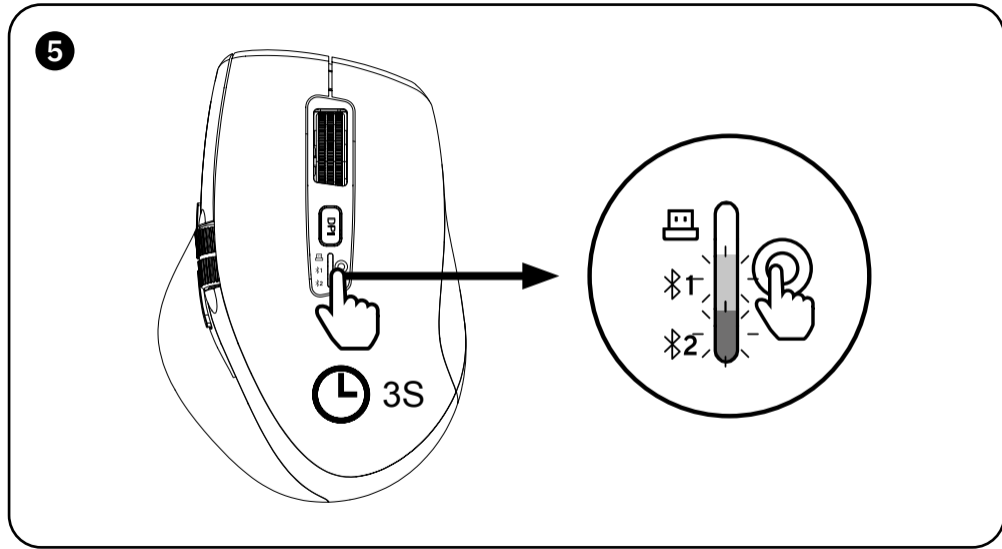
3



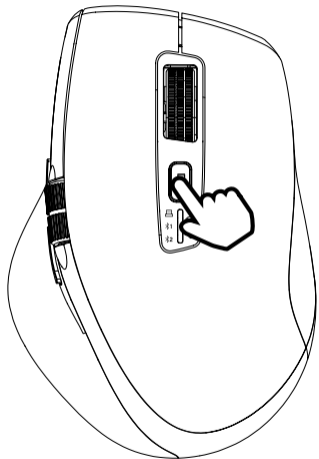
4



5

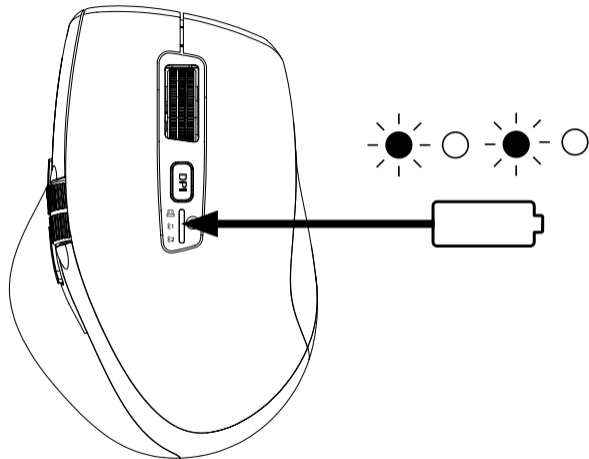


6

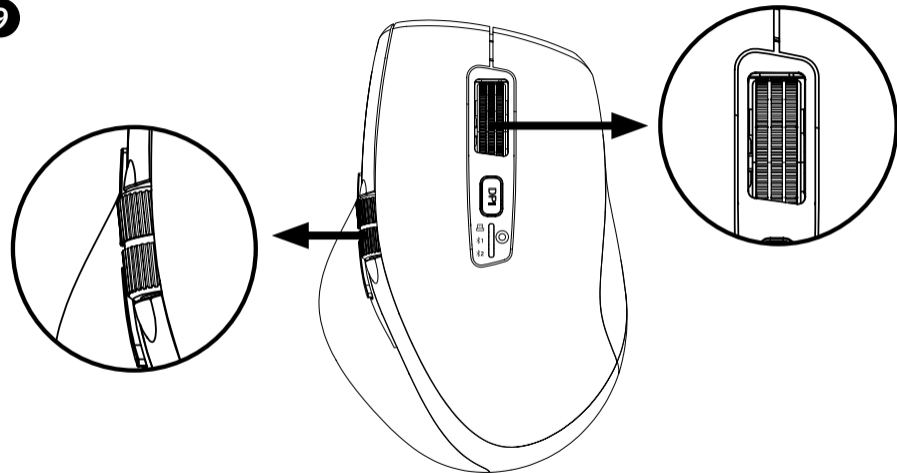


- 1000 DPI - ● - ○
- 1600 DPI - ● - ○ - ● - ○
- 2400 DPI - ● - ○ - ● - ○ - ● - ○
- 3200 DPI - ● - ○ - ● - ○ - ● - ○ - ● - ○
- 4800 DPI - ● - ○ - ● - ○ - ● - ○ - ● - ○ - ● - ○

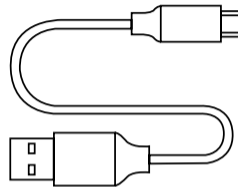
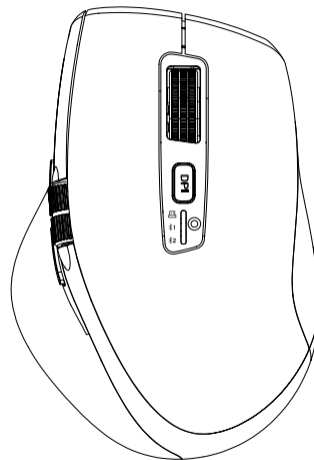
7



9



10



Yenkee
YMS 2095

Wireless rechargeable mouse SPIN
 Bezdrátová nabíjecí myš SPIN
 Bezdrátová nabíjateľná myš SPIN
 Bezprzewodowa myszka ładowalna SPIN
 Vezeték nélküli újratölthető egér SPIN
 Bežični punjivi miš SPIN
 Bežična punjiva miš SPIN
 Ασύρματο επαναφορτιζόμενο ποντίκι SPIN

EN CZ SK PL HU RS HR GR



1 Mouse overview

- A** Left Button
- B** Right Button
- C** Smart Flying Scroll Wheel
- D** DPI Button (see chapter 6)
- E** Forward/Back Button (Windows) / Switch Applications (macOS)
- F** Side Wheel for horizontal scrolling
- G** Devices Switch Button (see chapter 4)

2 Wireless USB receiver storage location and use

A: Open the battery cover on the bottom of the mouse

B: Take out the wireless USB receiver

C: Plug it into the device port and use it

Note: Make sure the mouse is switched to USB dongle mode (see chapter 4)

3 Power switch

Power switch is located at the bottom of the mouse.


Move it to ON position to start using the mouse

Tip: To save energy and extend battery life, turn the switch to OFF position when the mouse is not in use

H Device indicators:

- 2.4G White Indicator
- Bluetooth 1 Blue Indicator
- Bluetooth 2 Green Indicator
- DPI Indicator (see chapter 6)
- Low Power Indicator

I ON/OFF Button (see chapter 3)**J** USB-C charging port**K** USB receiver storage cover**4 Switching wireless signal**

Connection A:  (White light) : Wireless USB receiver signal

Connection B:  (Blue light) : Bluetooth 1

Connection C:  (Green light) : Bluetooth 2

The mouse can be used to control up to three devices with easy switching between them. Connection A uses wireless USB dongle. Connections B and C use wireless Bluetooth connection.

After switching to the desired connection type, insert the USB receiver into the corresponding device or set-up

the Bluetooth pairing on your device (e. g. PC, laptop or mobile). The pairing name of the mouse is YENKEE SPIN. Once paired, switching between connected devices is easy. Just click the device-switching button to select the connected device.

5 Resetting the Bluetooth

Each Bluetooth connection (1 and 2) can only be paired with one device at a time. To use the same Bluetooth to connect to another device, you need to clear the stored device information of the Bluetooth Settings, then the mouse can be paired with the new device.

Method: As shown in the figure, click and switch to blue (1) /green (2) light, then hold down the button again for 3 seconds. The light will start flashing fast. At this time, the old device information has been cleared. The mouse is now ready to be paired with the new device.

6 DPI adjustment

Click the DPI button to adjust the DPI (cursor speed). The LED indicator shows the selected setting.

7 Low battery indicator

When the mouse battery is low and the estimated usage time is less than 7 days, the low battery warning light will automatically light up and flash. Now it is time to charge the mouse.

8 Charging the mouse

Use the supplied USB cable to charge the mouse. The USB-C charging port is located at the front of the mouse.

Warning: Charging limited to max. 5.0 V voltage. Do not use fast charger as it may harm the mouse. We recommend using the provided charging cable and charge the mouse through your computer port.

9 Using the mouse wheels

The mouse features two metal wheels.

A. The main wheel for vertical scrolling. The Smart Flying Scroll function offers two automatic scrolling modes:

- Scroll slowly for regular step scrolling
- Spin the wheel for fast scrolling

B. Thumb wheel for horizontal scroll (not supported by all applications).

10 Package contents:

1. Mouse
2. Charging cable USB-A -> USB-C
3. User manual

Troubleshooting

1. The cursor speed/sensitivity is too high/too low
Solution: Adjust the DPI setting (see chapter 6)
2. The mouse is not working with the previously paired

device

Solution 1: Check if the mouse is charged. Recharge it.

Solution 2: The connection might have been accidentally switched to another device. Switch to the correct device (USB dongle, Bluetooth 1 or Bluetooth 2) - see chapter 4.

Solution 3: The mouse is OFF. Turn the mouse ON. See chapter 3 for instructions.

Solution 4: The Bluetooth is not paired properly. Reset pairing. See chapter 5 for instructions.

Specifications:

/ Input: DC 5V USB-C

/ Built-in rechargeable battery: Li-Ion 3.7V, 500 mAh

/ Sensitivity: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI

/ Connection: 2.4G USB receiver/2xBT 5.1

/ Sensor: optical SG8920

/ Response time: 8-16 ms

/ Polling rate: 125 Hz

/ Charging time: 3–4 hours

/ Operating time: approx. 125 hours

/ Operating range: < 10 meters

/ Maximum transmitter power at 2.4 GHz – 2.4835 GHz: 1 mW

/ Dimensions: 112 x 76 x 47 mm

/ Weight: 115 g

OS compatibility:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 or newer

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.



Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YMS 2095] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

Explanation of symbols on the back of the manual:

The USB Type-C charging device is not included in the package.

The power delivered by the charger must be between min 1 Watts required by the radio equipment, and max 1.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

1 Přehled myši

- A** Levé tlačítko
- B** Pravé tlačítko
- C** Smart Flying Scroll kolečko
- D** Tlačítko DPI (viz kapitola 6)
- E** Tlačítko vpřed/zpět (Windows) / Přepnutí aplikací (macOS)
- F** Boční kolečko pro horizontální posun
- G** Tlačítko přepínání zařízení (viz kapitola 4)

2 Umístění a použití bezdrátového USB přijímače

A: Otevřete kryt baterie na spodní straně myši

B: Vyměňte bezdrátový USB přijímač

C: Zapojte jej do portu zařízení a používejte

Poznámka: Ujistěte se, že je myš přepnuta do režimu USB dongle (viz kapitola 4)

3 Vypínač napájení

Vypínač napájení se nachází na spodní straně myši.

Přepněte jej do polohy ON pro spuštění používání myši

Tip: Pro úsporu energie a prodloužení životnosti baterie

H Indikátory zařízení:

2,4G bílý indikátor

Bluetooth 1 modrý indikátor

Bluetooth 2 zelený indikátor

DPI indikátor (viz kapitola 6)

Indikátor nízké baterie

I Tlačítko zap./vyp. (viz kapitola 3)**J** USB-C nabíjecí port**K** Kryt úložiště USB přijímače

přepněte vypínač do polohy OFF, když myš nepoužíváte

4 Přepínání bezdrátového signálu

Připojení A:  (bílá kontrolka): Bezdrátový signál USB přijímače

Připojení B:  1 (modrá kontrolka): Bluetooth 1

Připojení C:  2 (zelená kontrolka): Bluetooth 2

Myš může ovládat až tři zařízení s jednoduchým

přepínáním mezi nimi. Připojení A používá bezdrátový

USB přijímač. Připojení B a C využívají bezdrátová

Bluetooth připojení.

Po přepnutí na požadovaný typ připojení vložte USB přijímač do příslušného zařízení nebo nastavte Bluetooth párování ve vašem zařízení (např. PC, notebook nebo mobil). Párovací název myši je YENKEE SPIN.

Po spárování je přepínání mezi zařízeními jednoduché. Stačí stisknout tlačítko pro přepínání zařízení a zvolit požadované zařízení.

5 Obnovení nastavení Bluetooth

Každé Bluetooth připojení (1 a 2) může být spárováno pouze s jedním zařízením najednou. Chcete-li stejné Bluetooth připojení použít k připojení k jinému zařízení, musíte vymazat uložené informace o zařízení z nastavení Bluetooth, poté lze myš znovu spárovat s novým zařízením.

Postup: Jak je znázorněno na obrázku, klikněte a přepněte na modré (1) / zelené (2) světlo, poté znovu podržte tlačítko po dobu 3 sekund. Kontrolka začne rychle blikat. V tomto okamžiku byly staré informace o zařízení vymazány. Myš je nyní připravena k párování s novým zařízením.

6 Nastavení DPI

Stisknutím tlačítka DPI upravíte hodnotu DPI (rychlost kurzoru). LED indikátor ukazuje zvolené nastavení.

7 Indikace nízkého stavu baterie

Když je baterie myši slabá a odhadovaná doba používání je kratší než 7 dní, kontrolka slabé baterie se automaticky rozsvítí a začne blikat. V tuto chvíli je třeba myš nabít.

8 Nabíjení myši

Použijte přiložený USB kabel pro nabití myši. USB-C nabíjecí port se nachází na přední straně myši.

Upozornění: Nabíjení omezeno na max. napětí 5,0 V.

Nepoužívejte rychlonabíječky, mohly by myš poškodit.

Doporučujeme použít přiložený nabíjecí kabel a nabíjet myš přes port počítače.

9 Použití koleček myši

Myš je vybavena dvěma kovovými kolečky.

A. Hlavní kolečko pro vertikální posouvání. Funkce Smart Flying Scroll nabízí dva automatické režimy posunu:

- Pomalé otáčení pro běžný krokový posun
- Roztočením kolečka docílíte rychlý posun

B. Palcové kolečko pro horizontální posun (není podporováno všemi aplikacemi).

10 Obsah balení

1. Myš
2. Nabíjecí kabel USB-A -> USB-C
3. Uživatelský manuál

Řešení problémů

1. Rychlost/citlivost kurzoru je příliš vysoká/nízká

Řešení: Nastavte DPI (viz kapitola 6)

2. Myš nefunguje s předchozím spárovaným zařízením

Řešení 1: Zkontrolujte, zda je myš nabitá. Dobijte ji.

Řešení 2: Připojení mohlo být omylem přepnuto na jiné

zařízení. Přepněte na správné zařízení (USB dongle,

Bluetooth 1 nebo Bluetooth 2) – viz kapitola 4.

Řešení 3: Myš je vypnutá. Zapněte myš.

Viz kapitola 3 pro instrukce.

Specifikace:

/ Vstup: DC 5V USB-C

/ Vestavěná nabíjecí baterie: Li-Ion 3,7V, 500 mAh

/ Citlivost: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI

/ Připojení: 2,4G USB přijímač/2xBT 5.1

/ Senzor: optický SG8920

/ Doba odezvy: 8-16 ms

/ Frekvence dotazování: 125 Hz

/ Doba nabíjení: 3–4 hodiny

/ Provozní doba: cca 125 hodin

/ Provozní dosah: < 10 metrů

/ Maximální vysílací výkon na 2,4 GHz – 2,4835 GHz: 1 mW

/ Rozměry: 112 x 76 x 47 mm

/ Hmotnost: 115 g

Kompatibilita OS:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 nebo

novější

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YMS 2095] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

Vysvětlení symbolů na zadní straně manuálu:

Zařízení pro nabíjení USB Type-C není součástí balení.

Výkon nabíječky musí být mezi minimálně 1 wattem požadovaným rádiovým zařízením a maximálně 1,5 wattem pro dosažení maximální rychlosti nabíjení.

1 Prehľad myši

- A** Ľavé tlačidlo
- B** Pravé tlačidlo
- C** Smart Flying Scroll koleso
- D** Tlačidlo DPI (pozri kapitolu 6)
- E** Tlačidlo dopredu/dozadu (Windows) / Prepínanie aplikácií (macOS)
- F** Bočné koliesko na horizontálne posúvanie
- G** Tlačidlo pre prepínanie zariadení (pozri kapitolu 4)

2 Umiestnenie a použitie bezdrôtového USB prijímača

A: Otvorte kryt batérie na spodnej strane myši

B: Vyberte bezdrôtový USB prijímač

C: Zapojte ho do portu zariadenia a používajte

Poznámka: Uistite sa, že je myš prepnutá do režimu USB dongle (pozri kapitolu 4)

3 Vypínač napájania

Vypínač napájania sa nachádza na spodnej strane myši.

Posuňte ho do polohy ON pre začatie používania myši

Tip: Pre úsporu energie a predĺženie životnosti batérie

H Indikátory zariadení:

- 2,4G biely indikátor
- Bluetooth 1 modrý indikátor
- Bluetooth 2 zelený indikátor
- DPI indikátor (pozri kapitolu 6)
- Indikátor nízkeho napájania


I Tlačidlo zap./vyp. (pozri kapitolu 3)**J** USB-C nabíjací port**K** Kryt úložiska USB prijímača

vypnite myš, keď ju nepoužívate

4 Prepínanie bezdrôtového signálu

Pripojenie A:  (biele svetlo): Bezdrôtový signál USB prijímača

Pripojenie B:  1 (modré svetlo): Bluetooth 1

Pripojenie C:  2 (zelené svetlo): Bluetooth 2

Myš môže ovládať až tri zariadenia s jednoduchým prepínaním medzi nimi. Pripojenie A používa bezdrôtový USB prijímač. Pripojenia B a C používajú bezdrôtové Bluetooth pripojenie.

Po prepnutí na požadovaný typ pripojenia vložte USB prijímač do príslušného zariadenia alebo nastavte Bluetooth párovanie na svojom zariadení (napr. PC, notebook alebo mobil). Párovací názov myši je YENKEE SPIN.

Po spárovaní je prepínanie medzi pripojenými zariadeniami jednoduché. Stačí stlačiť tlačidlo na prepínanie zariadení a vybrať pripojené zariadenie.

Po prepnutí na požadovaný typ pripojení vložte USB prijímač do príslušného zariadení alebo nastavte Bluetooth párování ve vašem zařízení (např. PC, notebook nebo mobil). Párovací název myši je YENKEE SPIN.

Po spárovaní je prepínání mezi zariadeními jednoduché. Stačí stisknout tlačítko pro přepínání zařízení a zvolit požadované zařízení.

5 Obnovenie nastavení Bluetooth

Každé Bluetooth pripojenie (1 a 2) môže byť spárované iba s jedným zariadením naraz. Ak chcete rovnaké Bluetooth pripojenie použiť na pripojenie k inému zariadeniu, musíte vymazať uložené informácie o zariadení v nastaveniach Bluetooth, potom bude možné myš znovu spárovať s novým zariadením.

Postup: Ako je znázornené na obrázku, kliknite a prepnite na modré (1) / zelené (2) svetlo, potom znova

podržte tlačidlo na 3 sekundy. Kontrolka začne rýchlo blikať. V tomto okamihu boli staré informácie o zariadení vymazané. Myš je teraz pripravená na párovanie s novým zariadením.

6 Nastavenie DPI

Kliknutím na tlačidlo DPI upravíte hodnotu DPI (rýchlosť kurzora). LED indikátor zobrazuje zvolené nastavenie.

7 Indikácia nízkeho nabitia batérie

Keď je batéria myši slabá a odhadovaný čas používania je kratší ako 7 dní, výstražné svetlo sa automaticky rozsvieti a začne blikať. Vtedy je potrebné myš nabiť.

8 Nabíjanie myši

Použite priložený USB kábel na nabitie myši. Nabíjací port USB-C sa nachádza na prednej strane myši.

Upozornenie: Nabíjanie je obmedzené na max. napätie 5,0 V. Nepoužívajte rýchlonabíjačky, mohli by myš poškodiť. Odporúčame použiť priložený kábel a nabíjať myš cez port počítača.

9 Používanie koliesok myši

Myš obsahuje dve kovové kolieska.

A. Hlavné koliesko na vertikálne posúvanie. Funkcia Smart Flying Scroll ponúka dva automatické režimy posúvania:

- Pomalé otáčanie pre bežné krokovanie
 - Roztočenie kolieska pre rýchle posúvanie
- B. Palcové koliesko na horizontálne posúvanie (nie je podporované všetkými aplikáciami).

10 Obsah balenia

1. Myš
2. Nabíjací kábel USB-A -> USB-C
3. Používateľský manuál

Riešenie problémov

1. Rýchlosť/citlivosť kurzora je príliš vysoká/nízka
Riešenie: Nastavte DPI (pozri kapitolu 6)
2. Myš nefunguje s predchádzajúcim spárovaným zariadením
Riešenie 1: Skontrolujte, či je myš nabitá. Dobite ju.
Riešenie 2: Pripojenie mohlo byť omylom prepnuté na iné zariadenie. Prepnite na správne zariadenie (USB dongle, Bluetooth 1 alebo Bluetooth 2) – pozri kapitolu 4.
- Riešenie 3: Myš je vypnutá. Zapnite myš. Pozri kapitolu 3 pre inštrukcie.
- Riešenie 4: Bluetooth nie je správne spárovaný. Resetujte párovanie. Pozri kapitolu 5 pre inštrukcie.

Špecifikácie:

- / Vstup: DC 5V USB-C
- / Vstavaná nabíjacia batéria: Li-Ion 3,7V, 500 mAh
- / Citlivosť: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI
- / Pripojenie: 2,4G USB prijímač/2xBT 5.1
- / Senzor: optický SG8920
- / Doba odozvy: 8-16 ms
- / Frekvencia odosielania dát: 125 Hz
- / Doba nabíjania: 3–4 hodiny
- / Prevádzková doba: cca 125 hodín
- / Prevádzkový dosah: < 10 metrov
- / Maximálny vysielač výkon na 2,4 GHz – 2,4835 GHz: 1 mW
- / Rozmery: 112 x 76 x 47 mm
- / Hmotnosť: 115 g

Kompatibilita OS:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 alebo novší

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie



Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YMS 2095] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

Vysvetlenie symbolov na zadnej strane manuálu:

Zariadenie na nabíjanie USB Type-C nie je súčasťou balenia.

Výkon nabíjačky musí byť medzi minimálne 1 wattom požadovaným rádiovým zariadením a maximálne 1,5 wattom pre dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania.

1 Przegląd myszy

- A** Lewy przycisk
- B** Prawy przycisk
- C** Smart Flying Scroll kółko
- D** Przycisk DPI (patrz rozdział 6)
- E** Przycisk do przodu/wstecz (Windows) / Przetwarzanie aplikacji (macOS)
- F** Boczne kółko do przewijania poziomego
- G** Przycisk przetwarzania urządzeń (patrz rozdział 4)

2 Lokalizacja i użycie bezprzewodowego odbiornika USB

A: Otwórz pokrywę baterii na spodzie myszy

B: Wyjmij bezprzewodowy odbiornik USB

C: Podłącz go do portu urządzenia i używaj

Uwaga: Upewnij się, że mysz jest przetworzona w tryb klucza USB (patrz rozdział 4)

3 Przetwarzanie zasilania

Przetwarzanie zasilania znajduje się na spodzie myszy.

Przesuń go do pozycji ON, aby rozpocząć używanie myszy

Wskazówka: Aby oszczędzać energię i wydłużyć

H Wskaźniki urządzeń:

Wskaźnik 2.4G biały

Wskaźnik Bluetooth 1 niebieski

Wskaźnik Bluetooth 2 zielony


Wskaźnik DPI (patrz rozdział 6)

Wskaźnik niskiego poziomu energii

I Przycisk WŁ./WYŁ. (patrz rozdział 3)**J** Port ładowania USB-C**K** Pokrywa przechowywania odbiornika USB

żywołność baterii, przełącz wyłącznik w pozycję OFF, gdy mysz nie jest używana.

4 Przetwarzanie sygnału bezprzewodowego

Połączenie A:  (białe światło): Bezprzewodowy sygnał odbiornika USB

Połączenie B:  1 (niebieskie światło): Bluetooth 1

Połączenie C:  2 (zielone światło): Bluetooth 2

Mysz może sterować maksymalnie trzema urządzeniami z łatwym przetwarzaniem między nimi. Połączenie A korzysta z bezprzewodowego odbiornika USB.

Połączenia B i C korzystają z bezprzewodowego połączenia Bluetooth.

Po przetworzeniu na żądany typ połączenia włóż odbiornik USB do odpowiedniego urządzenia lub skonfiguruj parowanie Bluetooth na swoim urządzeniu (np. PC, laptop lub telefon). Nazwa parowania myszy to YENKEE SPIN.

Po sparowaniu przetwarzanie między podłączonymi urządzeniami jest proste. Wystarczy kliknąć przycisk przetwarzania urządzeń, aby wybrać podłączone urządzenie.

5 Resetowanie Bluetooth

Każde połączenie Bluetooth (1 i 2) może być sparowane tylko z jednym urządzeniem jednocześnie. Aby użyć tego samego połączenia Bluetooth do połączenia z innym urządzeniem, należy usunąć zapisane informacje o urządzeniu w ustawieniach Bluetooth, a następnie można sparować mysz z nowym urządzeniem.

Metoda: Jak pokazano na rysunku, kliknij i przetworz na niebieskie (1) / zielone (2) światło, następnie ponownie przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Kontrolka zacznie szybko migać. W tym momencie stare informacje o urządzeniu zostały usunięte. Mysz jest teraz gotowa do sparowania z nowym urządzeniem.

6 Regulacja DPI

Kliknij przycisk DPI, aby dostosować DPI (szybkość kursora). Wskaźnik LED pokazuje wybrane ustawienie.

7 Wskaźnik niskiego poziomu baterii

Gdy bateria myszy jest słaba, a szacowany czas użytkowania wynosi mniej niż 7 dni, wskaźnik niskiego poziomu baterii automatycznie się zapali i zacznie migać. Wtedy należy naładować mysz.

8 Ładowanie myszy

Użyj dołączonego kabla USB, aby naładować mysz. Port ładowania USB-C znajduje się z przodu myszy. Ostrzeżenie: Ładowanie ograniczone do maks. napięcia 5,0 V. Nie używaj szybkich ładowarek, ponieważ mogą uszkodzić mysz. Zaleca się używanie dołączonego kabla i ładowanie myszy przez port komputera.

9 Używanie kółek myszy

Mysz posiada dwa metalowe kółka.

A. Główne kółko do przewijania w pionie. Funkcja Smart Flying Scroll oferuje dwa automatyczne tryby przewijania: - Powolne przewijanie do zwykłego przewijania krokowego - Szybkie obrócenie kółka do szybkiego przewijania B. Kółko kciuka do przewijania w poziomie (nie wszystkie aplikacje wspierają).

10 Zawartość opakowania:

1. Mysz
2. Kabel ładujący USB-A -> USB-C
3. Instrukcja obsługi

Rozwiązywanie problemów

1. Prędkość/czułość kursora jest za wysoka/za niska
Rozwiązanie: Dostosuj ustawienie DPI (patrz rozdział 6)
2. Mysz nie działa z wcześniej sparowanym urządzeniem
Rozwiązanie 1: Sprawdź, czy mysz jest naładowana.
Naładuj ją ponownie.
Rozwiązanie 2: Połączenie mogło zostać przypadkowo przetączone na inne urządzenie. Przetącz na właściwe urządzenie (klucz USB, Bluetooth 1 lub Bluetooth 2) – patrz rozdział 4.
Rozwiązanie 3: Mysz jest WYŁĄCZONA. Włącz mysz.
Zobacz instrukcję w rozdziale 3.
Rozwiązanie 4: Bluetooth nie jest prawidłowo sparowany.
Zresetuj parowanie. Zobacz instrukcję w rozdziale 5.

Specyfikacja:

- / Wejście: DC 5V USB-C
- / Wbudowana akumulator Li-Ion 3,7V, 500 mAh
- / Czulość: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI
- / Połączenie: odbiornik USB 2,4G/2xBT 5.1
- / Sensor: optyczny SG8920
- / Czas reakcji: 8-16 ms
- / Częstotliwość odpytywania: 125 Hz
- / Czas ładowania: 3–4 godziny
- / Czas pracy: ok. 125 godzin
- / Zasięg pracy: < 10 metrów
- / Maksymalna moc nadajnika na 2,4 GHz – 2,4835 GHz: 1 mW
- / Wymiary: 112 x 76 x 47 mm
- / Waga: 115 g

Kompatybilność z systemem operacyjnym:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 lub nowszy

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki użytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

Utylizacja użytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że użytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YMS 2095] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

Objaśnienie symboli na tylnej stronie instrukcji:

Urządzenie do ładowania USB Type-C nie jest dołączone do opakowania.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się między minimum 1 watem wymaganym przez sprzęt radiowy, a maksimum 1,5 wata, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Egér áttekintése

- A** Bal gomb
- B** Jobb gomb
- C** Smart Flying Scroll görgő
- D** DPI gomb (lásd 6. fejezet)
- E** Előre/Hátra gomb (Windows) / Alkalmazások váltása (macOS)
- F** Oldalsó kerék vízszintes görgetéshez
- G** Eszközváltó gomb (lásd 4. fejezet)

2 Vezeték nélküli USB-vevő tárolási helye és használata

A: Nyissa ki az egér alján lévő elemfedelét

B: Vegye ki a vezeték nélküli USB vevőt

C: Csatlakoztassa az eszköz portjába és használja

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy az egér USB kulcs módra van kapcsolva (lásd 4. fejezet)

3 Bekapcsoló kapcsoló

A bekapcsoló kapcsoló az egér alján található. Kapcsolja

ON állásba az egér használatának megkezdéséhez

Tipp: Az energia megtakarítása és az akkumulátor

H Eszközjelzők:

2,4G fehér jelzőfény

Bluetooth 1 kék jelzőfény

Bluetooth 2 zöld jelzőfény

DPI jelző (lásd 6. fejezet)

Alacsony energia jelző


I BE/KI gomb (lásd 3. fejezet)

J USB-C töltőport

K USB vevő tároló fedél

élettartamának növelése érdekében kapcsolja ki (OFF) a kapcsolót, ha az egeret nem használja.

4 Vezeték nélküli jelváltás

A kapcsolat:  (fehér fény): Vezeték nélküli USB vevő jel

B kapcsolat:  1 (kék fény): Bluetooth 1

C kapcsolat:  2 (zöld fény): Bluetooth 2

Az egér akár három eszközt is képes vezérelni, és

könnyen válthat közöttük. Az A kapcsolat vezeték nélküli

USB-vevőt használ. A B és C kapcsolatok vezeték nélküli

Bluetooth kapcsolatot használnak.

A kívánt kapcsolattípusra való átváltás után

csatlakoztassa az USB-vevőt a megfelelő eszközhöz, vagy állítsa be a Bluetooth párosítást az eszközön (pl. PC, laptop vagy mobil). Az egér párosítási neve: YENKEE SPIN.

Párosítás után az eszközök közötti váltás egyszerű. Csak kattintson az eszközváltó gombra a kiválasztott eszköz kiválasztásához.

5 Bluetooth alaphelyzetbe állítása

Minden Bluetooth kapcsolat (1 és 2) egyszerre csak egy eszközhöz párosítható. Ha ugyanazt a Bluetooth-kapcsolatot szeretné használni egy másik eszközhöz, törölni kell a Bluetooth-beállításokban tárolt eszközinformációkat, majd az egeret új eszközhöz lehet párosítani.

Módszer: A képen látható módon kattintson, és váltson kék (1) / zöld (2) fényre, majd tartsa lenyomva a gombot ismét 3 másodpercig. A fény gyors villogással indul. Ekkor a régi eszközinformációk törlődtek. Az egér most készen áll az új eszközzel való párosításra.

6 DPI beállítás

Kattintson a DPI gombra a DPI (kurzor sebessége) beállításához. Az LED-jelző mutatja a kiválasztott

beállítást.

7 Alacsony akkumulátor szintjelző

Amikor az egér akkumulátora lemerül, és a becsült használati idő kevesebb mint 7 nap, az alacsony töltöttségű figyelmeztető lámpa automatikusan felvillog és villogni kezd. Itt az ideje feltölteni az egeret.

8 Az egér töltése

Használja a mellékelt USB-kábelt az egér feltöltéséhez. A töltő USB-C port az egér elején található.

Figyelmeztetés: A töltés maximum 5,0 V feszültségre korlátozott. Ne használjon gyorstöltőt, mert károsíthatja az egeret. Javasoljuk, hogy a mellékelt töltőkábelt használja, és számítógép portján keresztül töltsse fel az egeret.

9 Az egér görgőinek használata

Az egér két fémgörgővel rendelkezik.

A. A fő görgő a függőleges görgetéshez. A Smart Flying Scroll funkció két automatikus görgetési módot kínál:

- Lassú görgetés a szokásos lépéses görgetéshez

- A görgő gyors megforgatása a gyors görgetéshez

B. Hüvelykujj-görgő vízszintes görgetéshez (nem minden alkalmazás támogatja).

10 Csomag tartalma:

1. Egér
2. USB-A -> USB-C töltőkábel
3. Használati útmutató

Hibaelhárítás

1. A kurzor sebessége/érzékenysége túl magas/alacsony
Megoldás: Állítsa be a DPI értékét (lásd 6. fejezet)
2. Az egér nem működik az előzőleg párosított eszközzel
Megoldás 1: Ellenőrizze, hogy az egér fel van-e töltve.
Töltse fel.
Megoldás 2: A kapcsolat véletlenül egy másik eszközre válthatott. Váltson a megfelelő eszközre (USB dongle, Bluetooth 1 vagy Bluetooth 2) – lásd a 4. fejezetet.
Megoldás 3: Az egér KI VAN kapcsolva. Kapcsolja be az egeret. Lásd a 3. fejezetet az utasításokért.
Megoldás 4: A Bluetooth nincs megfelelően párosítva. Állítsa vissza a párosítást. Lásd az 5. fejezetet az utasításokért.

Műszaki adatok:

- / Bemenet: DC 5V USB-C
- / Beépített újratölthető akkumulátor: Li-Ion 3,7V, 500 mAh
- / Érzékenység: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI
- / Kapcsolat: 2,4G USB vevő/2xBT 5.1
- / Érzékelő: optikai SG8920
- / Válaszidő: 8-16 ms
- / Lekérdezési gyakoriság: 125 Hz
- / Töltési idő: 3–4 óra
- / Üzemidő: kb. 125 óra
- / Üzemelési távolság: < 10 méter
- / Maximális adóteljesítmény 2,4 GHz – 2,4835 GHz: 1 mW
- / Méretek: 112 x 76 x 47 mm
- / Súly: 115 g

Operációs rendszer kompatibilitás:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 vagy újabb

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyvetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unió kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenn-tartva.

FAST ČR, a.s. igazolja, hogy a [YMS 2095] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.hu

A kézikönyv hátoldalán lévő szimbólumok magyarázata:

A USB Type-C töltőeszköz nem tartozék a csomagban.

A töltő által leadott teljesítménynek minimum 1 watt között kell lennie, amit a rádióberendezés igényel, és maximum 1,5 watt, hogy elérje a maximális töltési sebességet.

1 Pregled miša

- A** Levi taster
- B** Desni taster
- C** Smart Flying Scroll točkić
- D** DPI taster (vidi poglavlje 6)
- E** Taster za napred/nazad (Windows) / Prebacivanje aplikacija (macOS)
- F** Bočni točkić za horizontalno skrolovanje
- G** Taster za prebacivanje uređaja (vidi poglavlje 4)

2 Lokacija i upotreba bežičnog USB prijemnika

A: Otvorite poklopac baterije na donjoj strani miša
 B: Izvadite bežični USB prijemnik
 C: Uključite ga u port uređaja i koristite
 Napomena: Proverite da li je miš prebačen na režim USB dongla (vidi poglavlje 4)

3 Prekidač napajanja


Prekidač napajanja se nalazi na donjoj strani miša. Pomjerite ga u položaj UKLJUČENO da biste počeli koristiti miša

H Indikatori uređaja:

- 2,4G beli indikator
- Bluetooth 1 plavi indikator
- Bluetooth 2 zeleni indikator
- DPI indikator (vidi poglavlje 6)
- Indikator niske baterije
- I** Taster UKLJ./ISKLJ. (vidi poglavlje 3)
- J** USB-C priključak za punjenje
- K** Poklopac za skladištenje USB prijemnika

Savjet: Da biste uštedjeli energiju i produžili trajanje baterije, prebacite prekidač u položaj ISKLJUČENO kada miš ne koristite

4 4. Prebacivanje bežičnog signala

Veza A:  (belo svetlo): Signal bežičnog USB prijemnika
 Veza B:  1 (plavo svetlo): Bluetooth 1
 Veza C:  2 (zeleno svetlo): Bluetooth 2
 Miš može da kontroliše do tri uređaja sa lakim prebacivanjem između njih. Veza A koristi bežični USB prijemnik. Veze B i C koriste bežičnu Bluetooth vezu. Nakon prebacivanja na željeni tip veze, ubacite USB

prijemnik u odgovarajući uređaj ili podesite Bluetooth uparivanje na svom uređaju (npr. PC, laptop ili mobilni). Ime za uparivanje miša je YENKEE SPIN. Kada je uparen, prebacivanje između povezanih uređaja je jednostavno. Samo kliknite na dugme za promenu uređaja da biste izabrali povezani uređaj.

5 Resetovanje Bluetooth veze

Svaka Bluetooth veza (1 i 2) može biti uparena samo sa jednim uređajem u isto vreme. Da biste koristili istu Bluetooth vezu za povezivanje sa drugim uređajem, morate obrisati sačuvane informacije o uređaju u podešavanjima Bluetooth-a, a zatim se miš može upariti sa novim uređajem.

Metoda: Kao što je prikazano na slici, kliknite i prebacite na plavo (1) / zeleno (2) svetlo, zatim ponovo držite dugme 3 sekunde. Svetlo će početi brzo da treperi. U tom trenutku stare informacije o uređaju su obrisane. Miš je sada spreman za uparivanje sa novim uređajem.

6 Podešavanje DPI-ja

Kliknite na DPI dugme da podesite DPI (brzinu kursora). LED indikator prikazuje izabrano podešavanje.

7 Indikator slabe baterije

Kada je baterija miša slaba i procenjeno vreme

korišćenja je manje od 7 dana, lampica upozorenja na slabu bateriju će se automatski upaliti i trepćuće. Vreme je da napunite miša.

8 Punjenje miša

Koristite priloženi USB kabl za punjenje miša. USB-C priključak za punjenje se nalazi na prednjem delu miša. Upozorenje: Punjenje je ograničeno na maksimalnih 5,0 V. Ne koristite brzi punjač jer može oštetiti miša. Preporučujemo da koristite priloženi kabl i punite miša putem USB porta računara.

9 Korišćenje točkića miša

Miš ima dva metalna točkića.
 A. Glavni točkić za vertikalno pomeranje. Funkcija Smart Flying Scroll nudi dva automatska moda pomeranja:
 - Polako pomeraj za uobičajeno korak po korak pomeranje
 - Brzo okreni točkić za brzo pomeranje
 B. Točkić za palac za horizontalno pomeranje (nije podržano u svim aplikacijama).

10 Sadržaj pakovanja:

1. Miš
2. USB-A -> USB-C kabl za punjenje
3. Uputstvo za upotrebu

Rešavanje problema

1. Brzina/osetljivost kursora je previsoka/premala

Rešenje: Podesite DPI (pogledajte poglavlje 6)

2. Miš ne radi sa prethodno uparenim uređajem

Rešenje 1: Proverite da li je miš napunjen. Napunite ga ponovo.

Rešenje 2: Veza je možda slučajno prebačena na drugi uređaj. Prebacite se na ispravan uređaj (USB dongle, Bluetooth 1 ili Bluetooth 2) – pogledajte poglavlje 4.

Rešenje 3: Miš je ISKLJUČEN. Uključite miš. Pogledajte poglavlje 3 za uputstva.

Rešenje 4: Bluetooth nije pravilno uparen. Resetujte uparivanje. Pogledajte poglavlje 5 za uputstva.

Specifikacije:

/ Ulaz: DC 5V USB-C

/ Ugrađena punjiva baterija: Li-Ion 3,7V, 500 mAh

/ Osetljivost: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI

/ Veza: 2,4G USB prijemnik/2xBT 5.1

/ Senzor: optički SG8920

/ Vreme odziva: 8-16 ms

/ Učestalost uzorkovanja: 125 Hz

/ Vreme punjenja: 3–4 sata

/ Radno vreme: oko 125 sati

/ Radni domet: < 10 metara

/ Maksimalna snaga predajnika na 2,4 GHz – 2,4835 GHz: 1 mW

/ Dimenzije: 112 x 76 x 47 mm

/ Težina: 115 g

Kompatibilnost OS:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 ili noviji

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvatanje otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednakog proizvoda.


Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.

Odlaganje u državama van Evropske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

 Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa [YMS 2095] u skladu sa Direktivom 2014/53 / EU.

Celoviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.yenkee.eu

Objašnjenje simbola na poleđini uputstva:

USB Type-C uređaj za punjenje nije uključen u paket.

Snaga koju isporučuje punjač mora biti između minimum 1 vata potrebnog radio uređaju i maksimum 1,5 vata da bi se postigla maksimalna brzina punjenja.

1 Pregled miša

- A** Lijevi gumb
- B** Desni gumb
- C** Smart Flying Scroll kotač
- D** DPI gumb (vidi poglavlje 6)
- E** Gumb za naprijed/nazad (Windows) / Prebacivanje aplikacija (macOS)
- F** Bočni kotačić za horizontalno skrolanje
- G** Gumb za prebacivanje uređaja (vidi poglavlje 4)

2 Lokacija i upotreba bežičnog USB prijemnika

A: Otvorite poklopac baterije na donjoj strani miša
 B: Izvadite bežični USB prijemnik
 C: Uključite ga u port uređaja i koristite
 Napomena: Provjerite je li miš prebačen u USB dongle način rada (vidi poglavlje 4)

3 Prekidač za uključivanje/isključivanje

Prekidač se nalazi na donjoj strani miša. Pomaknite ga u položaj UKLJUČENO za početak korištenja miša
 Savjet: Za uštedu energije i produženje trajanja baterije,




H H. Pokazivači uređaja:

2,4G bijeli pokazivač
 Bluetooth 1 plavi pokazivač
 Bluetooth 2 zeleni pokazivač
 DPI pokazivač (vidi poglavlje 6)
 Pokazivač niske baterije

- I** Tipka UKLJUČI/ISKLJUČI (vidi poglavlje 3)
- J** USB-C priključak za punjenje
- K** Poklopac za spremanje USB prijemnika

prebacite prekidač u položaj ISKLJUČENO kada miš nije u upotrebi

4 Prebacivanje bežičnog signala

Veza A:  (bijelo svjetlo): Bežični signal USB prijemnika
 Veza B:  1 (plavo svjetlo): Bluetooth 1
 Veza C:  2 (zeleno svjetlo): Bluetooth 2
 Miš može upravljati s najviše tri uređaja uz jednostavno prebacivanje između njih. Veza A koristi bežični USB prijemnik. Veze B i C koriste bežičnu Bluetooth vezu. Nakon prebacivanja na željeni tip veze, umetnite USB

prijemnik u odgovarajući uređaj ili postavite Bluetooth uparivanje na svom uređaju (npr. računalo, prijenosno računalo ili mobitel). Ime za uparivanje miša je YENKEE SPIN.

Nakon uparivanja, prebacivanje između povezanih uređaja je jednostavno. Samo kliknite gumb za prebacivanje uređaja kako biste odabrali povezani uređaj.

5 Resetiranje Bluetooth veze

Svaka Bluetooth veza (1 i 2) može biti uparena samo s jednim uređajem u isto vrijeme. Za korištenje iste Bluetooth veze za povezivanje s drugim uređajem, potrebno je izbrisati pohranjene informacije o uređaju iz Bluetooth postavki, a zatim se miš može upariti s novim uređajem.

Metoda: Kao što je prikazano na slici, kliknite i prebacite na plavo (1) / zeleno (2) svjetlo, zatim ponovno držite tipku 3 sekunde. Svjetlo će početi brzo treperiti. U tom trenutku stare informacije o uređaju su izbrisane. Miš je sada spreman za uparivanje s novim uređajem.

6 Podešavanje DPI

Kliknite na DPI tipku kako biste podesili DPI (brzinu kursora). LED indikator prikazuje odabranu postavku.

7 Indikator niske baterije

Kada je baterija miša slaba i procijenjeno vrijeme rada je manje od 7 dana, indikator slabe baterije će se automatski upaliti i početi treptati. Vrijeme je za punjenje miša.

8 Punjenje miša

Koristite priloženi USB kabel za punjenje miša. USB-C priključak za punjenje nalazi se s prednje strane miša. Upozorenje: Punjenje je ograničeno na maksimalnih 5,0 V. Ne koristite brze punjače jer mogu oštetiti miša. Preporučujemo korištenje priloženog kabela i punjenje putem USB priključka računala.

9 Korištenje kotačića miša

Miš ima dva metalna kotačića.
 A. Glavni kotačić za okomito pomicanje. Funkcija Smart Flying Scroll nudi dva automatska načina pomicanja:
 - Polako pomiči za uobičajeno pomicanje u koracima
 - Brzo okreni kotačić za brzo pomicanje
 B. Kotačić za palac za vodoravno pomicanje (nije podržano u svim aplikacijama).

10 Sadržaj pakiranja:

1. Miš
2. USB-A -> USB-C kabel za punjenje
3. Korisnički priručnik

Rješavanje problema

1. Brzina/osjetljivost kursora je previsoka/premala

Rješenje: Podesite DPI (pogledajte poglavlje 6)

2. Miš ne radi s prethodno uparenim uređajem

Rješenje 1: Provjerite je li miš napunjen. Napunite ga ponovno.

Rješenje 2: Veza je možda slučajno prebačena na drugi uređaj. Prebacite se na ispravan uređaj (USB dongle, Bluetooth 1 ili Bluetooth 2) – pogledajte poglavlje 4.

Rješenje 3: Miš je ISKLJUČEN. Uključite miš. Pogledajte poglavlje 3 za upute.

Rješenje 4: Bluetooth nije pravilno uparen. Resetirajte uparivanje. Pogledajte poglavlje 5 za upute.

Specifikacije:

/ Ulaz: DC 5V USB-C

/ Ugrađena punjiva baterija: Li-Ion 3,7V, 500 mAh

/ Osjetljivost: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI

/ Veza: 2,4G USB prijemnik/2xBT 5.1

/ Senzor: optički SG8920

/ Vrijeme odziva: 8-16 ms

/ Učestalost uzorkivanja: 125 Hz

/ Vrijeme punjenja: 3–4 sata

/ Vrijeme rada: cca 125 sati

/ Radni domet: < 10 metara

/ Maksimalna snaga odašiljača na 2,4 GHz – 2,4835 GHz: 1 mW

/ Dimenzije: 112 x 76 x 47 mm

/ Težina: 115 g

Kompatibilnost OS:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 ili noviji

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvata otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YMS 2095] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

Objašnjenje simbola na stražnjoj strani priručnika:

USB Type-C uređaj za punjenje nije uključen u paket.

Snaga isporučena punjačem mora biti između minimalno 1 vata potrebnog radio uređaju i maksimalno 1,5 vata za postizanje maksimalne brzine punjenja.

1 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ

- A** Αριστερό Κουμπί
- B** Δεξί Κουμπί
- C** Smart Flying Scroll τροχός
- D** Κουμπί DPI (δείτε το κεφάλαιο 6)
- E** Κουμπί Εμπρός/Πίσω (Windows) / Εναλλαγή Εφαρμογών (macOS)
- F** Πλευρικός Τροχός για οριζόντια κύλιση
- G** Κουμπί Εναλλαγής Συσκευών (δείτε το κεφάλαιο 4)

2 θέση αποθήκευσης και χρήση ασύρματου δέκτη USB

A: Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας στο κάτω μέρος του ποντικιού

B: Αφαιρέστε τον ασύρματο USB δέκτη

C: Συνδέστε τον στην υποδοχή της συσκευής και χρησιμοποιήστε τον

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το ποντίκι είναι σε λειτουργία USB dongle (βλ. κεφάλαιο 4)

3 Διακόπτης λειτουργίας

Ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στο κάτω μέρος


H Ενδείξεις Συσκευής:

- 2.4G Λευκή Ένδειξη
- Bluetooth 1 Μπλε Ένδειξη
- Bluetooth 2 Πράσινη Ένδειξη
- Ένδειξη DPI (δείτε το κεφάλαιο 6)
- Ένδειξη Χαμηλής Ισχύος


I Κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (δείτε το κεφάλαιο 3)**J** Θύρα φόρτισης USB-C**K** Κάλυμμα αποθήκευσης δέκτη USB

του ποντικιού. Μετακινήστε τον στη θέση ON για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το ποντίκι
Συμβουλή: Για εξοικονόμηση ενέργειας και παράταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας, μετακινήστε τον διακόπτη στη θέση OFF όταν το ποντίκι δεν χρησιμοποιείται

4 Εναλλαγή ασύρματου σήματος

Σύνδεση A:  (λευκό φως): Σήμα ασύρματου δέκτη USB

Σύνδεση B:  1 (μπλε φως): Bluetooth 1

Σύνδεση C:  2 (πράσινο φως): Bluetooth 2

Το ποντίκι μπορεί να ελέγξει έως και τρεις συσκευές με εύκολη εναλλαγή μεταξύ τους. Η Σύνδεση A χρησιμοποιεί ασύρματο USB δέκτη. Οι Συνδέσεις B και C χρησιμοποιούν ασύρματη σύνδεση Bluetooth. Αφού κάνετε εναλλαγή στον επιθυμητό τύπο σύνδεσης, συνδέστε τον USB δέκτη στη σχετική συσκευή ή ρυθμίστε τη σύζευξη Bluetooth στη συσκευή σας (π.χ. υπολογιστής, φορητός ή κινητό). Το όνομα σύζευξης του ποντικιού είναι YENKEE SPIN.

Μόλις γίνει η σύζευξη, η εναλλαγή μεταξύ συνδεδεμένων συσκευών είναι εύκολη. Απλώς κάντε κλικ στο κουμπί εναλλαγής συσκευής για να επιλέξετε τη συνδεδεμένη συσκευή.

5 Επαναφορά του Bluetooth

Κάθε σύνδεση Bluetooth (1 και 2) μπορεί να συζευχθεί μόνο με μία συσκευή κάθε φορά. Για να χρησιμοποιήσετε την ίδια σύνδεση Bluetooth με άλλη συσκευή, πρέπει να διαγράψετε τις αποθηκευμένες πληροφορίες συσκευής από τις Ρυθμίσεις Bluetooth και στη συνέχεια το ποντίκι μπορεί να συζευχθεί με τη νέα συσκευή.

Μέθοδος: Όπως φαίνεται στο σχήμα, κάντε κλικ και μεταβείτε σε μπλε (1) / πράσινο (2) φως και στη συνέχεια κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3

δευτερόλεπτα. Το φως θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Αυτή τη στιγμή, οι παλιές πληροφορίες συσκευής έχουν διαγραφεί. Το ποντίκι είναι τώρα έτοιμο για σύζευξη με τη νέα συσκευή.

6 Ρύθμιση DPI

Κάντε κλικ στο κουμπί DPI για να ρυθμίσετε το DPI (ταχύτητα δρομέα). Η ενδεικτική λυχνία LED δείχνει την επιλεγμένη ρύθμιση.

7 Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας

Όταν η μπαταρία του ποντικιού είναι χαμηλή και ο εκτιμώμενος χρόνος χρήσης είναι λιγότερος από 7 ημέρες, η λυχνία χαμηλής μπαταρίας θα ανάψει αυτόματα και θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Ήρθε η ώρα να φορτίσετε το ποντίκι.

8 Φόρτιση του ποντικιού

Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο USB για να φορτίσετε το ποντίκι. Η θύρα φόρτισης USB-C βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του ποντικιού.

Προειδοποίηση: Η φόρτιση περιορίζεται σε μέγιστη τάση 5,0 V. Μην χρησιμοποιείτε ταχυφορτιστή γιατί μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο ποντίκι. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης και να φορτίζετε μέσω της θύρας του υπολογιστή.

9 Χρήση των ροδών του ποντικιού

Το ποντί διέθεται με δύο μεταλλικούς τροχούς.

A. Κύριος τροχός για κατακόρυφη κύλιση. Η λειτουργία Smart Flying Scroll προσφέρει δύο αυτόματα κύλισης:

- Αργή κύλιση για κανονική κύλιση βήμα βήμα
- Στρίψτε τον τροχό για γρήγορη κύλιση

B. Τροχός αντίχειρα για οριζόντια κύλιση (δεν υποστηρίζεται από όλες τις εφαρμογές).

10 Περιεχόμενα συσκευασίας:

1. Ποντίκι
2. Καλώδιο φόρτισης USB-A -> USB-C
3. Εγχειρίδιο χρήστη

Επίλυση προβλημάτων

1. Η ταχύτητα/ευαισθησία του δείκτη είναι πολύ υψηλή/πολύ χαμηλή

Λύση: Ρυθμίστε το DPI (βλέπε κεφάλαιο 6)

2. Το ποντίκι δεν λειτουργεί με την προηγούμενη συσκευή που είχε ζευγοποιηθεί

Λύση 1: Ελέγξτε αν το ποντίκι είναι φορτισμένο.

Φορτίστε το.

Λύση 2: Η σύνδεση μπορεί να άλλαξε κατά λάθος σε άλλη συσκευή. Αλλάξτε στη σωστή συσκευή (USB dongle, Bluetooth 1 ή Bluetooth 2) – βλέπε κεφάλαιο 4.

Λύση 3: Το ποντίκι είναι απενεργοποιημένο.

Ενεργοποιήστε το ποντίκι. Δείτε το κεφάλαιο 3 για οδηγίες.

Λύση 4: Το Bluetooth δεν έχει ζευγοποιηθεί σωστά.

Επαναφέρετε τη ζευγοποίηση. Δείτε το κεφάλαιο 5 για οδηγίες.

Προδιαγραφές:

/ Είσοδος: DC 5V USB-C

/ Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία:

Li-Ion 3,7V, 500 mAh

/ Ευαισθησία: 1000/1600/2400/3200/4800 DPI

/ Σύνδεση: 2,4G USB δέκτης/2xBT 5.1

/ Αισθητήρας: οπτικός SG8920

/ Χρόνος απόκρισης: 8-16 ms

/ Ρυθμός rolling: 125 Hz

/ Χρόνος φόρτισης: 3-4 ώρες

/ Χρόνος λειτουργίας: περίπου 125 ώρες

/ Εμβέλεια λειτουργίας: < 10 μέτρα

/ Μέγιστη ισχύς εκπομπής στα 2,4 GHz – 2,4835 GHz:

1 mW

/ Διαστάσεις: 112 x 76 x 47 mm

/ Βάρος: 115 g

Συμβατότητα OS:

Windows 8/Mac OS X 10.10/iOS 13/Android 5.0 ή

νεότερο

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμάτων.

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προστίμου.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

Ε Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιώματός μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Με την παρούσα ο/η FAST ČR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YMS 2095] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu

Εξήγηση συμβόλων στο πίσω μέρος του εγχειριδίου:

Η συσκευή φόρτισης USB Type-C δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ τουλάχιστον 1 Watt που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και το μέγιστο 1,5 Watt για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

Yenkee

Manufacturer:

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
25101 Ricany
Czech Republic
www.yenkee.cz

